

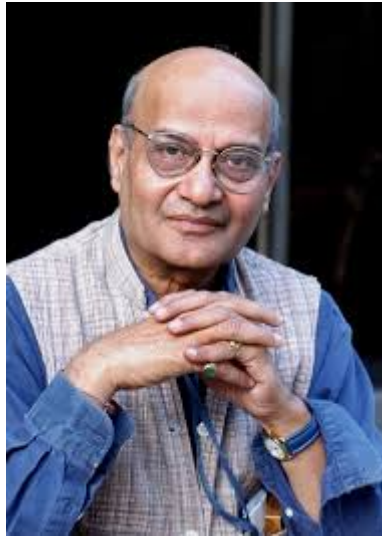


Κυπριακό Κέντρο Διεθνούς Ινστιτούτου Θεάτρου
Cyprus Centre of the International Theatre Institute

38, Regaena str., 1010 Nicosia, Cyprus | T + 357 2267 4920, F + 357 2268 0822
www.ccoiti.com ccoiti@cytanet.com.cy



Μήνυμα για την Παγκόσμια Ημέρα Θεάτρου 2018 – Περιοχή Ασίας-Ειρηνικού



Ram Gopal Bajaj
Ινδία

2018 - The Year of ITI





Μήνυμα για την Παγκόσμια Ημέρα Θεάτρου 2018 – Περιοχή Ασίας-Ειρηνικού

Ram Gopal Bajaj, Ινδία

Σκηνοθέτης, θεατρικός και κινηματογραφικός ηθοποιός, ακαδημαϊκός, τέως διευθυντής της Εθνικής Δραματικής Σχολής του Δελχί

Μετά από όλες τις ιστορίες περί εξέλιξης, γνωρίζουμε μόνο ένα πράγμα εν συντομία: ότι όλες οι μορφές ζωής τείνουν να επιβιώνουν μέχρι την αιωνιότητα. Εφόσον αυτό είναι εφικτό, η ζωή τείνει να διεισδύει πέρα από το χρόνο και το χώρο για να γίνει αθάνατη. Σε αυτή τη διαδικασία, η μορφή ζωής κουτσουρεύεται και καταστρέφεται η ίδια καθολικά. Ωστόσο, χρειάζεται να περιορίσουμε την συζήτηση στην επιβίωση της ανθρωπότητας και στην χειραφέτησή της από τον άνθρωπο-κυνηγό των σπηλαίων της Εποχής του Λίθου, και να κατευθυνθούμε προς την Διαστημική Εποχή μας. Είμαστε τώρα πιο συνετοί; Ευαίσθητοι; Περιχαρείς; Πιο στοργικοί προς τη φύση της οποίας είμαστε προϊόν;

Από το ξεκίνημά μας, οι ζωντανές παραστατικές τέχνες (Χορός, Μουσική, Θέατρο/ Δράμα) τώρα έχουν επιπλέον το ανεπτυγμένο εργαλείο της γλώσσας, η οποία αποτελείται από φωνήεντα και σύμφωνα. Το φωνήεν ουσιαστικά εκφράζει τα αισθήματα ή τα συναισθήματα, και το σύμφωνο επικοινωνεί τη μορφή και τη σκέψη / γνώση.

Μαθηματικά, Γεωμετρία, Οπλισμός και τώρα οι Υπολογιστές, υπήρξαν αποτέλεσμά της. Έτσι, τώρα δεν μπορούμε να ξεφύγουμε από αυτή την εξέλιξη της γλώσσας. Η ίδια η γη δεν θα επιζήσει εάν η συλλογική χαρά των ζωντανών θεατρικών τεχνών και της γνώσης (συμπεριλαμβανομένης της τεχνολογίας) δεν απελευθερωθεί κι εξαγιστεί εκ νέου από τα εγκόσμια, τη μανία, την απληστία και το κακό.

Τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, η επιστήμη και τεχνολογία μας, μας έχουν καταστήσει ισχυρούς σαν δαίμονες. Επομένως, σήμερα δεν τίθεται θέμα κρίσης ως προς τη μορφή του θεάτρου, αλλά ως προς το περιεχόμενο, την τοποθέτηση και τον προβληματισμό. Πρέπει να απευθυνθούμε στον άνθρωπο της σημερινής γης, για να σώσουμε τον ίδιο τον πλανήτη Γη και ως εκ τούτου το «θέατρο». Σε ένα πραγματιστικό επίπεδο η τέχνη του ηθοποιού και οι τέχνες της ζωντανής παράστασης πρέπει να τίθενται στη διάθεση των παιδιών της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης. Μια τέτοια γενιά, πιστεύω, θα είναι πιο ευαίσθητη έναντι της νομιμότητας της ζωής και της φύσης. Το πλεονέκτημα της γλώσσας ως εκ τούτου μπορεί να είναι πολύ λιγότερο επιβλαβές για τη μητέρα γη και τους άλλους πλανήτες. Επιπλέον, το «θέατρο» θα αποκτήσει μεγαλύτερη σημασία ως προς τη διατήρηση και συντήρηση της ίδιας της ζωής · γι 'αυτό πρέπει να ενισχύσει τον ζωντανό ερμηνευτή και τον θεατή χωρίς ο ένας να αποτελεί απειλή για τον άλλο, σε αυτή την κοσμική εποχή σύμπτωσης.

Χαιρετίζω το θέατρο και απευθύνω έκκληση στον κόσμο να το θέσουν σε εφαρμογή και να του παρέχουν διευκολύνσεις σε λαϊκό επίπεδο, αγροτικό, αστικό, σε οποιοδήποτε. «Πόδια και χέρια, Γλώσσα και Συμπόνια, όλα μαζί για την Παιδεία των Γενεών».

*Μετάφραση από την αγγλική: Δώρα Νικολάου
Επιμέλεια: ΚΚΔΙΘ – Κυπριακό Κέντρο του Διεθνούς Ινστιτούτου Θεάτρου*



Βιογραφικό Σημείωμα – Ram Gopal Bajaj, Ινδία

Γεννηθείς το 1940 στην Νταρμπαχάνγκα της Ινδίας, ο Ram Gopal Bajaj είναι ένας βραβευμένος και αναγνωρισμένος ηθοποιός, σκηνοθέτης, συγγραφέας και θεατροπαιδαγωγός.

Αφού ολοκλήρωσε την φοίτησή του στο Πανεπιστήμιο της Μπιχάρ το 1960, στη συνέχεια πήγε στην Εθνική Δραματική Σχολή το 1965 - ένα ίδρυμα με το οποίο το όνομά του έχει από τότε ταυτιστεί - όπου εξειδικεύτηκε στην υποκριτική.

Μετά την αποφοίτηση, ο Bajaj έγινε μέλος του διδακτικού προσωπικού της Εθνικής Δραματικής Σχολής, όπου καλλιέργησε τις θεωρίες του σχετικά με την εκπαίδευση του θεάτρου. Από τότε έχει εργαστεί ως διευθυντής του πανεπιστημίου, και ως επισκέπτης λέκτορας, καθώς και ως κάτοχος έδρας στο Punjabi University, το University of Hyderabad και στο αναγνωρισμένου κύρους Modern School of New Delhi.

Αφού πήρε μια γείωση στη θεατρική εκπαίδευση, ο Bajaj έγινε ένα από τα ιδρυτικά μέλη του «Dishantar», μιας ομάδας επαγγελματιών του θεάτρου που ιδρύθηκε το 1967, μιας πλατφόρμας που έδωσε τη δυνατότητα στην υποκριτική του καριέρα να ευδοκιμήσει στο έπακρο. Οι πρώτες του παραστάσεις, τόσο ινδικών όσο και διεθνών δραμάτων, ήταν όλες εξαιρετικά αναγνωρισμένες. Αργότερα καθιερώθηκε ως σκηνοθέτης, θέτοντας πολλά από αυτά που είχε συσσωρεύσει ως ηθοποιός και μελετητής στην πράξη.

Από την έναρξη της καριέρας του, ο Bajaj έχει παίξει σε 36 θεατρικά έργα και έχει σκηνοθετήσει 45 παραγωγές. Είναι προς τιμήν του το ότι έχει κερδίσει βραβεία και στους δύο κλάδους, θέατρο και κινηματογράφο, με το «National Award for Imaginative Indian Theatre» από τον Εθνικό Τύπο της Ινδίας για τη θεατρική του σκηνοθεσία το 1992, και το «Βραβείο Καλύτερου Ηθοποιού» στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου «Dada Saheb Phalke» το 2017. Έχει επίσης μεταφράσει και διασκευάσει δεκαεννέα έργα από διαφορετικές γλώσσες σε Χίντι και είναι διάσημος για το μοναδικό του ύφος στην ποιητική απαγγελία.

Για τις μέγιστες υπηρεσίες του στο θέατρο, ο Ram Gopal Bajaj τιμήθηκε από τον Πρόεδρο της Ινδίας το 2003 με το βραβείο «Padma Sri». Από τότε, έχει λάβει περισσότερα βραβεία επιτευγμάτων το 2015, 2016 και το 2017 του απονεμήθηκε το βραβείο «Hindi Academy Natak Samman» για την εξαιρετική του συμβολή στους κανόνες της γλώσσας και της λογοτεχνίας των Χίντι. Σήμερα, είναι ακόμη ενεργός ως ηθοποιός, σκηνοθέτης και συγγραφέας τόσο στο θέατρο όσο και τον κινηματογράφο.

Μετάφραση από την αγγλική: Δώρα Νικολάου
Επιμέλεια: ΚΚΔΙΘ – Κυπριακό Κέντρου του Διεθνούς Ινστιτούτου Θεάτρου